

Arrak

Scarborough fair

Scarborough Fair är en traditionell ballad som sjungits allt sedan slutet av medeltiden och som har anknytning till marknaden med samma namn.

Sången är troligtvis från 1500- eller 1600-talet och har möjligen sitt ursprung i den ännu äldre balladen "The Elfin Knight". Balladen bars från stad till stad av trubadurer, eller barder som dessa kallats tidigare i historien, och plockades upp av likar de mötte som modifierade och skrev om för att den skulle passa deras smak. Därför finns det dussintals verser till sången men endast en handfull av dessa är vanligtvis de som sjungs.

Sången handlar om/sjungs av en ung man som övergivits av sin älskade och som lite skämtsamt ber sina lyssnare att fråga henne om hon kan utföra en serie omöjliga uppgifter, som att sticka honom en skjorta utan sömmar och sedan tvätta den i en uttorkad damm – med tillägget att om hon lyckas så skall han ta henne tillbaka. Sången sjungs ofta i en duett med en kvinna som ger honom en serie lika omöjliga uppgifter att lösa i gengäld och lovar att om han lyckas med detta så skall han då få sin skjorta utan sömmar.

Refrängen: "parsley, sage, rosemary and thyme", (persilja, salvia, rosmarin och timjan) kan låta som rent nonsens för en moderne lyssnaren, men är full av symbolik. Persilja anses vara bra för matsmältningen och sades ta bort bitterhet och de medeltida läkarna tolkade detta både bildligt och bokstavligen. Salvia har varit en känd symbol för styrka i tusentals år. Rosmarin representera trohet, kärlek, och hågkomst och en sed där bruden bär kvistar av rosmarin i sitt hår praktiseras än idag i England och andra europeiska länder. Timjan symboliserar mod och kurage och på den tiden balladen skrevs så var det vanligt att riddare hade en bild av timjan på sina sköldar när de drog ut i strid.

Den som sjunger sången uttrycker, genom att nämna dessa fyra örter, en önskan om att hans/hennes älskade skall mildra den bitterhet som finns mellan dem, ha styrka att stå stadigt på jorden under den tid de inte är tillsammans, trohet att vara med honom/henne under tiden av ensamhet och, paradoxalt, att ha kurage att genomföra motpartens krav på omöjliga uppgifter, eller åtminstone försöka, och ta honom/henne tillbaka när denne så kan. (Från Wikipedia).

Arrangemang för kör SATB a cappella
av Anders Klint

Scarborough fair

SATB divisi a cappella

Trad. Arr: Anders Klint

$\text{♩} = 108$

Sopran

Alt

Tenor

Bas

1. Are you go - ing to Scar - bo - rough Fair? Pars - ley, sage, rose -
 4. If she tells me she can't I'll re - ply: pars - ley, sage, rose -

7

S

A

T

B

ma - ry and thyme. _____ Re - mem - ber me to one who lives
 ma - ry and thyme, _____ Let me know that at least she will

ma - ry and thyme. _____ Re - mem - ber me to one who lives
 ma - ry and thyme, _____ Let me know that at least she will

ma - ry and thyme. _____ Re - mem - ber me to one who lives
 ma - ry and thyme, _____ Let me know that at least she will

ma - ry and thyme. _____ Re - mem - ber me to one who lives
 ma - ry and thyme, _____ Let me know that at least she will

Chords: D_m , A_m , D_m , F , C/e , D_m , C , F , G , D_{sus4} , D , D_m , B^b , F , F , C/e , D_m

13 C Dm C Am Dm *Fine*

S there, for once she was a true love of mine.
try and then she'll be a true love of mine.

A there, for once she was a true love of mine.
try and then she'll be a true love of mine.

T there, for once she was a true love
try and then she'll be a true lov

B there, for once she was a
try and then she'll be a

20 Dm Bb△ C Dm G

S 2. Have her make me
pars-ley, sage, rose -

A 2. Have her
pars-ley, sage, rose -

T 2. Have her make
pars-ley, sage, rose - ma - ry and

B 2. Have
pars - ley, sage, rose - ma - ry and

27 C/e Dm C Am Bb

With - out a seam or fine need - le work, and

With - out a seam or fine need - le work, and

With - out a seem or fine need - le work, and then she'll

thyme. With - out a seem or fine need - le work, and then she'll

Scarborough fair

35 C Am Dm7 Dm B \flat F C Gm

S then she'll be a true love of mine. 3. Have her wash it in

A then she'll be a true love of mine. 3. Have her wash it in yon - der dry

T be a true love of mine. 3. H

B be a true love of mine. 3. Have her was!

43 Dm7 Am Em F C B \flat tr

S yon - der dry well, pars-ley, sage, rose er a

A pars - ley, sage, rose - ma - ry and of wa - ter e'er

T yon - der dry well, .e. Where ne'er a

B pars - ley, sa' .ere ne'er a drop of wa - ter e'er

51 C G D.C. al Fine

S i be a true love of mine. D.C. al Fine

A il be a true love of mine. D.C. al Fine

T i fell, and then she'll be a true love of mine. D.C. al Fine

B and then she'll be a true love of mine.

Kopiering förbjuden!

Genom att alltid köpa, och aldrig kopiera noter,
medverkar du till fortsatt bredd i notutgivning.